

## 添付資料



添 付 資 料

資 料 1 SCOPE OF WORK  
FOR  
UPDATING FEASIBILITY STUDY  
ON  
BAGUINEDA AGRICULTURAL DEVELOPMENT PROJECT

I. INTRODUCTION

In response to the request of the Government of the Republic of Mali, the Government of Japan, in accordance with the relevant laws and regulation in force in Japan, has decided to conduct the updating feasibility study on the Banguineda Agricultural Development Project in the Republic of Mali (hereinafter referred to as "the Study").

The Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "the JICA"), the official agency responsible for the implementation of the technical cooperation programs of the Government of Japan, will carry out the Study in close cooperation with the Government and the authorities concerned of the Republic of Mali.

The present document sets forth the Scope of Work for the Study.

II. OBJECTIVES OF THE STUDY

The objectives of the study are

- i) to review and update the technical and economic feasibility of the project on the basis of current situation in Mali;
- ii) to formulate stepwise development plan; and
- iii) to undertake on-the-job training of the counterpart personnel in the course of the Study.

### III. STUDY AREA

The study area is located at about 30 to 40 km east of Bamako, capital of Mali, and covers Baguineda Agricultural Development area of 4,500 ha in gross under the management of Baguineda Integrated Development Operation, slenderly extending along the right bank of the Niger river.

### IV. SCOPE OF THE STUDY

The activities to be undertaken by the Japanese Study Team (hereinafter referred to as "the Study Team") will be broadly divided into two categories as shown below.

Work-I : Additional data collection, supplemental field survey and (Work in Mali) investigation, and review of the basic concept of the project

Work-II : Review of the previous development plan of the project and (Work in Japan) preparation of updating feasibility study report

Each Work consists of the following work items.

#### Work I (Work in Mali)

- (1) To collect and review the additional data and information relevant to the study on the following items.
  - i) Meteorology
  - ii) Hydrology
  - iii) Irrigation and drainage
  - iv) Agriculture
  - v) Agro and regional economy and institution
  - vi) Infrastructure
  - vii) Others
  
- (2) To execute the supplemental field survey and investigation on the following items..
  - i) Irrigation and drainage survey
  - ii) Longitudinal and cross sectional survey of the existing main canal to be included in the first stage development of the project

- iii) Agricultural survey
  - iv) Construction material and cost survey
  - v) Other surveys
- (3) To review the previously established basic concept of the project
- i) Delineation of the project area
  - ii) Agricultural development plan
  - iii) Basic layout of irrigation and drainage facilities
  - iv) Formulation of stepwise development plan

Work-II (Work in Japan)

- (1) To review and update, if necessary, development plan of the project formulated in the previous feasibility study, based on the results of supplemental field survey and investigation.
- i) Final delineation of the project area
  - ii) Agricultural development plan including land use, cropping pattern, farming practice, input and output, farm settlement, livestock, etc.
  - iii) Estimate of irrigation and drainage water requirement
  - iv) Layout and feasibility study level design of the proposed facilities
  - v) Organization plan for operation and maintenance
  - vi) Implementation plan and schedule
  - vii) Benefit and cost estimate
  - viii) Economic and financial analyses
- (2) To carry out preliminary design of the proposed facilities to be included in the first stage development.
- (3) To prepare the feasibility report.

V. REPORT

The Study Team will prepare the following reports in English with French summary and submit them to the Government of Mali.

- (1) Plan of Operation : Twenty (20) copies at the beginning of field work in Mali
- (2) Interim Report : Twenty (20) copies at the end of field work in Mali
- (3) Draft Final Report : Twenty (20) copies at the end of home office work in Japan
- (4) Final Report : Fifty (50) copies within two (2) months after receiving comments of the Government of Mali on the Draft Final Report

#### VI. STUDY SCHEDULE

The study, in principle, will be carried out in accordance with the attached Tentative Work Schedule.

#### VII. UNDERTAKING OF THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF MALI

1. To facilitate the smooth implementation of the Study, the Government of the Republic of Mali shall take necessary measures.
  - (1) to secure the safety of the Study Team,
  - (2) to permit the members of the Study Team to enter, leave and sojourn in Mali for duration of their assignment therein, and exempt them from alien registration requirements and consular fees.
  - (3) to exempt the members of the Study Team from taxes, duties and other charges on equipment, machinery and other materials brought into Mali for the implementation of the Study,
  - (4) to exempt the members of the Study Team from income tax and other charges imposed on or in connection with any emolument or allowance paid to the members of the Study Team for their services in connection with the implementation of the Study.

- (5) to provide necessary facilities to the Study Team for remittance as well as utilization of funds introduced into Mali from Japan in connection with the implementation of the Study,
  - (6) to secure permission for the study Team to take all data and documents (including photographs) related to the Study,
  - (7) to let the Study Team receive medical care without any hindrance as necessary, provided that any expenses shall be borne by the Study Team, and
  - (8) to secure permission for the entry into private properties or restricted areas, if any, for the conduct of the Study.
2. The Ministry of Agriculture, the Republic of Mali (hereinafter referred to as "MOA") shall act as counterpart body to the Study Team and also as coordinating body to other relevant organizations for the smooth implementation of the study.
3. MOA shall, at its own expense, provide the study Team with the following, in cooperation with other relevant organizations:
- (1) available data and information related to the Study,
  - (2) counterpart personnel to assist the Study Team and participate in the various activities for the study,
  - (3) suitable office space with necessary equipment in Bamako,
  - (4) credentials or identification cards to the members of the Study Team, and
  - (5) appropriate number of vehicles with drivers.



4. The Government of the Republic of Mali shall bear claims, if any arises against the members of the Study Team resulting from, occurring in the course of, or otherwise connected with the discharge of their duties in the implementation of the study, except when such claims arise from gross negligence or willful misconduct on the part of the members of the Study Team.

VIII. UNDERTAKING OF JICA

For the implementation of the study, JICA shall take the following measures:

- (1) to send, at its own expense, the study Team to the Republic of Mali,
- (2) to perform technology transfer to the counterpart personnel in the course of the Study in Mali, and
- (3) to arrange, at its own expense, equipment and machinery necessary for the Study.

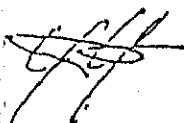
*Bamako 1-July-1985*

*1st July 1985*

*For the Mali Government*

*YAMAGUCHI Yasumi*  
*Head of the JICA Team*

*Embassador MAKI K.A. TALL*  
*General Director, International Cooper.*



A-6





INITIATIVE WORK SCHEDULE

88

| Description                                       | Month |   |   |   |   |   |
|---|-------|---|---|---|---|---|
|   | 1     | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| <u>I. First Stage (work in Mail)</u>              |       |   |   |   |   |   |
| 1) Data Collection & Review                       | █     |   |   |   |   |   |
| 2) Field Survey & Investigation                   | █     |   |   |   |   |   |
| 3) Basic Concept Review                           |       | █ |   |   |   |   |
| <u>II. Second Stage (work in JAPAN)</u>           |       |   |   |   |   |   |
| 1) Review & Updating of Previous Study            |       | █ | █ |   |   |   |
| 2) Preliminary Design for First Stage Development |       | █ | █ | █ |   |   |
| 3) Preparation of Draft Report                    |       |   |   | █ |   |   |
| <u>III. Report</u>                                |       |   |   |   |   |   |
| 1) Plan of Operation                              |       | █ |   |   |   |   |
| 2) Interim Report                                 |       |   |   |   |   |   |
| 3) Draft Final Report                             |       |   |   | █ |   |   |
| 4) Final Report                                   |       |   |   |   |   | █ |

資料 2 マリ政府カウンターパートならびに関係者及び調査団員リスト

マリ政府カウンターパートならびに関係者

|                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| 1. 農業省技術顧問         | EL HASSAN DRAVE   |
| 2. " 農業土木局長        | CHEICK B. BATHILY |
| 3. " 農業土木局         | ALIOU BAMBA       |
| 4. " "             | OUARAZON DEMBELLE |
| 5. " 農業局           | SAMBALLA DIALLO   |
| 6. " 農業経済研究所       | N'FALY DEMBELLE   |
| 7. 天然資源畜産省         | GAGDY TIMBO       |
| 8. 計画省             | SORY DAMISSOKO    |
| 9. 外務省国際協力局        | ZEINI MOULAYE     |
| 10. バギンダオオペレーション所長 | AMADAGA DJIMDE    |
| 11. バギンダオオペレーション   | AMADOU DIAKITE    |
| 12. "              | ABDOULAYE KOUYATE |
| 13. "              | KOUNTOUN CISSE    |
| 14. 工業観光省          | ALY N. DEMBELLE   |

調査団

|             |       |
|-------------|-------|
| 1. 総括／事業計画  | 矢口 哲雄 |
| 2. 灌漑排水／水管理 | 川村 敏徳 |
| 3. 施設計画     | 山内 悦司 |
| 4. 農業経済     | 小田 親  |
| 5. 農業       | 神山 雅之 |
| 6. 測量／設計    | 木村 樹芳 |











JICA

LIB